

تجارة المناطق الحرة

نشرة إحصائية إلكترونية

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



المحتويات

- 02 • تجارة المناطق الحرة
- 03 • مساهمة الإمارات
- 04 • الأقاليم
- 05 • دول التعاون
- 06 • الدول العربية
- 07 • أفضل عشر سلع
- 08 • السلع الأساسية
- 09 • السلع الأساسية

◀ 359.2 مليار درهم حجم تجارة المناطق الحرة بالدولة في أول 8 أشهر من 2014 بنمو 7%

◀ التجارة مع الدول العربية تقفز إلى 82 مليار درهم
69.2 ملياراً منها قيمة إعادة تصدير

◀ دول آسيا وأستراليا والمحيط الهادي تحتل صدارة الشركاء التجاريين بمبادلات تجارية قيمتها 150.5 مليار درهم

◀ 4% نمو بند إعادة التصدير بقيمة تجارية تصل إلى 143.7 مليار درهم خلال 8 أشهر

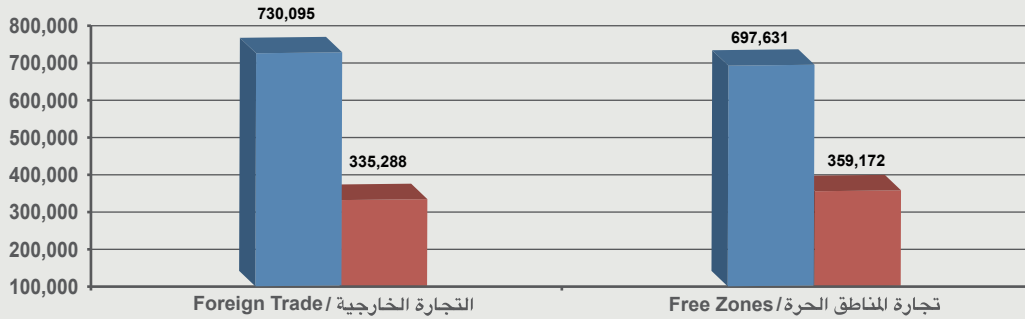
◀ تجارة المناطق الحرة مع دول مجلس التعاون الخليجي ترتفع إلى 46.5 مليار درهم

حجم التجارة العام لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى أغسطس 2014
THE UAE GENERAL TRADE VOLUME FROM JAN TO AUGUST 2014

2014		2013		التجارة / TRADE
الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
112,737	697,631	117,983	730,095	التجارة الخارجية Foreign Trade
22,731	359,172	17,999	335,288	تجارة المناطق الحرة Free Zones
135,468	1,056,803	135,983	1,065,383	المجموع - Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / VALUE & WEIGHT BY MILLIONS DHS & KG

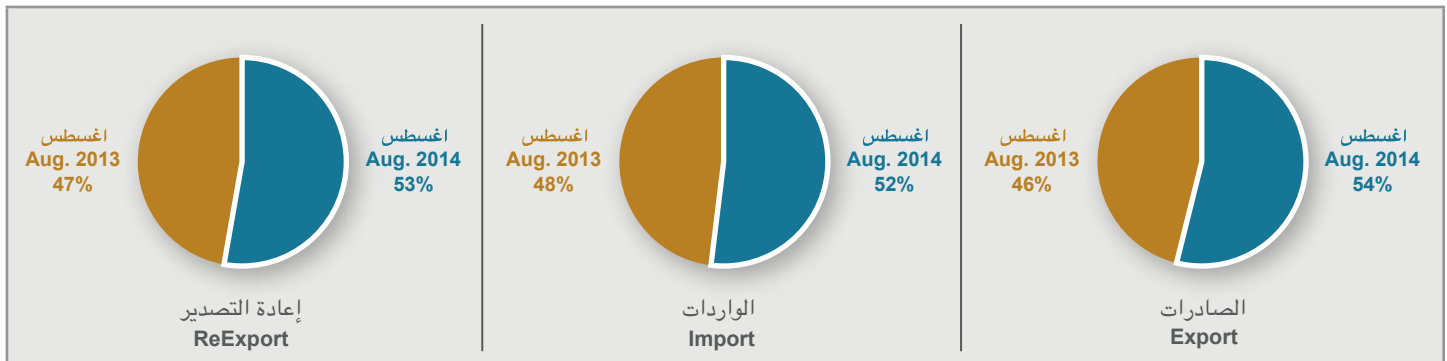
حجم التجارة العام لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى أغسطس 2013-2014
THE UAE GENERAL TRADE VOLUME FROM JAN TO AUGUST 2013-2014



إجمالي حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى أغسطس 2013-2014
THE UAE TOTAL FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO AUGUST 2013-2014

2014				2013				الفترة / Period								
إجمالي التجارة Total Trade		إعادة التصدير ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات Import										
الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value									
2,624	44,851	651	17,687	318	1,703	1,655	25,461	1,791	38,005	619	16,633	155	1,719	1,017	19,652	يناير January
2,392	40,733	469	17,448	220	1,674	1,703	21,611	2,167	39,105	471	16,326	197	2,482	1,499	20,297	فبراير February
3,354	49,788	763	19,650	334	2,626	2,257	27,512	2,501	41,411	647	17,122	178	1,303	1,676	22,986	مارس March
3,004	47,572	640	18,232	296	4,183	2,068	25,157	1,779	43,102	490	16,857	137	1,617	1,153	24,628	أبريل April
2,614	43,339	535	17,514	211	1,720	1,868	24,105	2,132	43,081	379	16,513	226	1,409	1,527	25,158	مايو May
2,803	44,863	584	17,473	376	2,771	1,843	24,620	2,028	42,461	618	17,635	175	2,257	1,236	22,569	يونيو June
2,937	42,324	715	16,496	262	1,721	1,959	24,107	3,166	47,163	780	20,321	199	1,432	2,187	25,409	يوليو July
3,002	45,703	687	19,211	240	1,820	2,075	24,671	2,435	40,961	678	16,794	174	1,537	1,582	22,629	أغسطس August
22,731	359,172	5,045	143,711	2,258	18,217	15,428	197,244	17,999	335,288	4,682	138,203	1,441	13,757	11,876	183,327	المجموع - Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / VALUE & WEIGHT BY MILLIONS DHS & KG



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة حسب الإمارة من يناير وحتى أغسطس 2014
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME BY EMIRATE FROM JAN TO AUG. 2014

Total Trade - إجمالي التجارة			ReExport - إعادة التصدير			Non-Oil Export - الصادرات غير النفطية			Import - الواردات			Emirate - الإمارة
%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	
% 0	2	176	% 0	0.0001	0.013	% 0	0.001	0.42	% 0	2	175	أبوظبي Abu Dhabi
% 91	15,973	326,018	% 94	4,583	135,488	% 53	697	9,572	% 92	10,692	180,957	دبي Dubai
% 6	4,632	22,805	% 5	412	7,392	% 30	1,116	5,442	% 5	3,104	9,971	الشارقة Sharjah
% 0	193	597	% 0	9	121	% 0	1	7	% 0	183	469	عجمان Ajman
% 1	1,679	4,108	% 0	33	666	% 7	351	1,187	% 1	1,296	2,255	راس الخيمة RAK
% 2	252	5,469	% 0	8	43	% 11	93	2,009	% 2	151	3,417	الفجيرة Fujairah
% 100	22,731	359,172	% 100	5,045	143,711	% 100	2,258	18,217	% 100	15,428	197,244	المجموع Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة حسب الإمارة من يناير وحتى أغسطس 2013
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME BY EMIRATE FROM JAN TO AUG 2013

Total Trade - إجمالي التجارة			ReExport - إعادة التصدير			Non-Oil Export - الصادرات غير النفطية			Import - الواردات			Emirate - الإمارة
%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	
% 0	2	144	% 0	0	0	% 0	0	0	% 0	1.6	144	أبوظبي Abu Dhabi
% 91	13,240	306,635	% 96	4,197	132,673	% 66	676	9,142	% 90	8,367	164,821	دبي Dubai
% 6	3,289	20,072	% 4	431	4,930	% 13	247	1,741	% 7	2,611	13,401	الشارقة Sharjah
% 0	269	665	% 0	14	142	% 0	0.25	2.77	% 0	255	520	عجمان Ajman
% 1	949	2,687	% 0	32	430	% 6	449	874	% 1	468	1,383	راس الخيمة RAK
% 2	251	5,085	% 0	8	28	% 15	69	1,998	% 2	174	3,060	الفجيرة Fujairah
% 100	17,999	335,288	% 100	4,682	138,203	% 100	1,441	13,757	% 100	11,876	183,327	المجموع Total

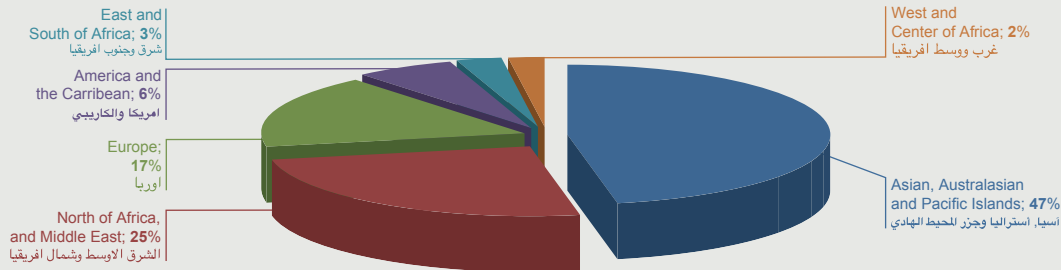
القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الأقاليم والقيمة من يناير وحتى أغسطس 2014م
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE FROM JAN TO AUG 2014

إجمالي التجارة - Total Trade			إعادة التصدير / ReExport		الصادرات / Export		الواردات / Import		الأقاليم / Region
%	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
% 25	4,296	80,849	1,723	68,459	567	4,195	2,005	8,195	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا North of Africa, and Middle East
% 47	6,345	150,459	1,286	30,399	338	3,484	4,721	116,576	آسيا، أستراليا وجزر المحيط الهادي Asian, Australasian and Pacific Islands
% 17	2,659	54,224	207	10,644	187	4,759	2,265	38,822	أوروبا Europe
% 6	1,992	20,612	29	2,400	72	600	1,891	17,612	أمريكا والكاريبي America and the Caribbean
% 3	966	10,103	617	6,014	143	963	206	3,126	شرق وجنوب أفريقيا East and South of Africa
% 2	294	7,044	168	4,387	94	827	32	1,830	غرب ووسط أفريقيا West and Center of Africa
% 100	16,553	323,290	4,032	122,302	1,402	14,827	11,119	186,161	المجموع Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

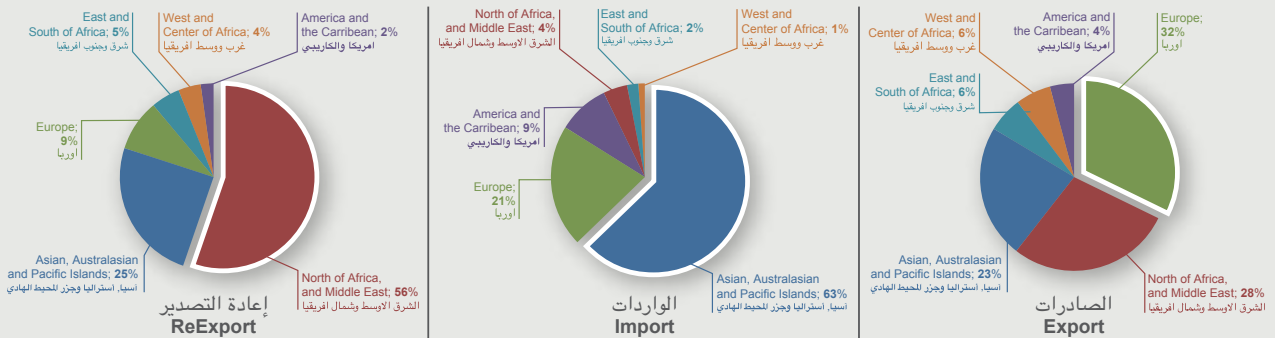
حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الأقاليم والقيمة من يناير وحتى أغسطس 2014م
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE FROM JAN TO AUG 2014



حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الأقاليم والقيمة والنسبة المئوية من يناير وحتى أغسطس 2014م
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE AND PERCENTAGE FROM JAN TO AUG 2014

إعادة التصدير / ReExport		الصادرات / Export		الواردات / Import		الأقاليم / Region
%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	
% 56	68,459	% 28	4,195	% 4	8,195	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا North of Africa, and Middle East
% 25	30,399	% 23	3,484	% 63	116,576	آسيا، أستراليا وجزر المحيط الهادي Asian, Australasian and Pacific Islands
% 9	10,644	% 32	4,759	% 21	38,822	أوروبا Europe
% 2	2,400	% 4	600	% 9	17,612	أمريكا والكاريبي America and the Caribbean
% 5	6,014	% 6	963	% 2	3,126	شرق وجنوب أفريقيا East and South of Africa
% 4	4,387	% 6	827	% 1	1,830	غرب ووسط أفريقيا West and Center of Africa
% 100	122,302	% 100	14,827	% 100	186,161	المجموع Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

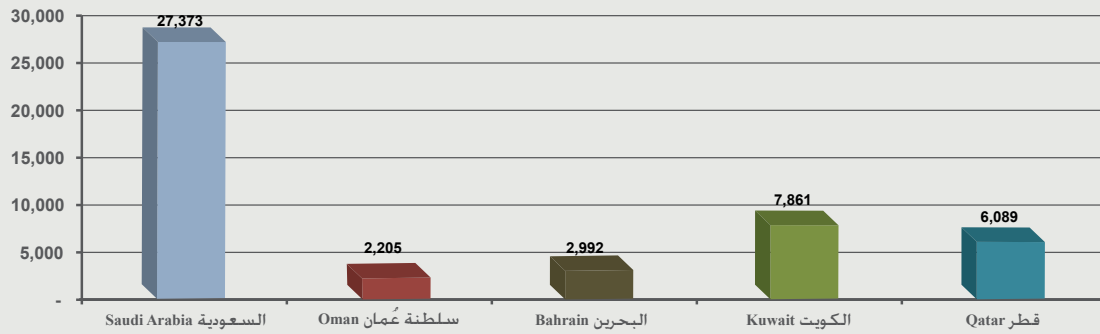


حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى اغسطس 2014
THE UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO AUG 2014

إجمالي التجارة - Total Trade			إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		دول مجلس التعاون GCC Countries
%	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
% 59	901	27,373	216	24,824	99	600	586	1,949	السعودية Saudi Arabia
% 5	279	2,205	51	1,633	69	193	160	380	سلطنة عُمان Oman
% 6	415	2,992	111	2,055	25	86	279	851	البحرين Bahrain
% 17	665	7,861	109	5,735	19	260	538	1,867	الكويت Kuwait
% 13	361	6,089	44	4,230	18	183	298	1,676	قطر Qatar
% 100	2,621	46,521	531	38,476	229	1,322	1,861	6,723	المجموع / Total

القيمة والوزن بالملليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

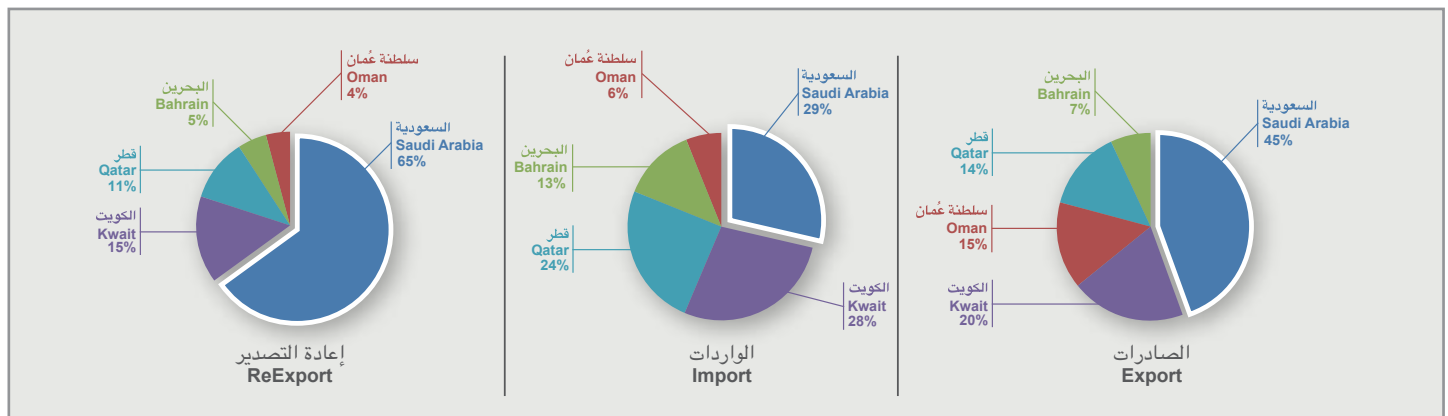
حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى اغسطس 2014
THE UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO AUG 2014



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى اغسطس 2014م حسب القيمة والنسبة المئوية
THE UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO AUG 2014 CLASSIFIED BY VALUE AND PERCENTAGE

إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		دول مجلس التعاون GCC Countries
%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	
% 65	24,824	% 45	600	% 29	1,949	السعودية Saudi Arabia
% 4	1,633	% 15	193	% 6	380	سلطنة عُمان Oman
% 5	2,055	% 7	86	% 13	851	البحرين Bahrain
% 15	5,735	% 20	260	% 28	1,867	الكويت Kuwait
% 11	4,230	% 14	183	% 25	1,676	قطر Qatar
% 100	38,476	% 100	1,322	% 100	6,723	Total / المجموع

القيمة والوزن بالملليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع الدول العربية من يناير وحتى أغسطس 2014م
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME WITH ARAB COUNTRIES FROM JAN TO AUG 2014

Arab Countries	إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		الدول العربية
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
SAUDI ARABIA	216	24,824	99	600	586	1,949	السعودية
KUWAIT	109	5,735	19	260	538	1,867	الكويت
QATAR	44	4,230	18	183	298	1,676	قطر
BAHRAIN	111	2,055	25	86	279	851	البحرين
EGYPT	43	4,559	24	263	27	807	مصر
OMAN	51	1,633	69	193	160	380	سلطنة عمان
TUNISIA	3	235	1	15	46	210	تونس
JORDAN	31	2,210	15	316	9	145	الأردن
LEBANON	18	2,652	6	59	3	120	لبنان
IRAQ	869	14,577	198	1,294	36	83	العراق
SUDAN	34	482	13	125	3	51	السودان
MOROCCO	3	288	3	48	1	31	المغرب
SYRIA	19	623	8	303	12	12	سوريا
ALGERIA	9	869	4	51	5	10	الجزائر
SOMALIA	38	267	14	128	0	3	الصومال
YEMEN	147	1,488	59	131	0.90	3.00	اليمن
LIBYA	16	1,992	8	267	1.09	1.21	ليبيا
MAURITANIA	3	23	3	10	0.00004	0.02	موريتانيا
STATE OF PALESTINE	0	9	0	2	0	0	دولة فلسطين
COMOROS	1.08	7	0.03	0.28	0	0	جزر القمر
DJIBOUTI	113	401	23.47	129.39	0	0	جيبوتي
Zone Total:	1,878	69,157	608	4,462	2,006	8,199	مجموع الأقطار:

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم استيرادها حسب القيمة من يناير وحتى أغسطس 2014م
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE IMPORTED FROM JAN TO AUG 2014

الرمز المنسق HS Code	الوصف	القيمة Value	الوزن Weight	Description
85.17	أجهزة هاتف بما فيها أجهزة هاتف للشبكات الخلوية أو غيرها من الشبكات اللاسلكية، أجهزة أخرى لإرسال أو استقبال الصوت أو الصور أو البيانات الأخرى بما فيها أجهزة للاتصال في الشبكات السلكية أو اللاسلكية (كشبكات المنطقة المحلية أو المنطقة الواسعة)، عدا أجهزة ال	41,407	34	Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a local area network)
27.10	زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية، غير خام: محضرات غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر محتوية على ما لا يقل عن 70% وزناً من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية، على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات. فضلات زيت.	14,899	4,486	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude, preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic ones
84.71	آلات للمعالجة الذاتية للمعلومات ووحدها: قارئات مغناطيسية أو بصرية، آلات نقل المعلومات على حوامل بهيئة رموز، وآلات لمعالجة هذه البيانات، غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر.	14,792	40	Automatic data processing machines and units thereof, magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included.
87.03	سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساساً لنقل الأشخاص (عدا السيارات المعدة لنقل عشرة أشخاص أو أكثر)، بما في ذلك سيارات الاستیشن وسيارات السباق.	5,437	194	Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than motor vehicles for the transport of ten or more persons), including station wagons and racing cars.
85.28	شاشات عرض "مونيتر" وأجهزة عرض "بروجكتر"، غير مدمج بها جهاز استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)؛ أجهزة استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)، وإن كانت مدمجاً بها جهاز استقبال للإذاعة (راديو) أو جهاز تسجيل أو إذاعة الصوت أو الصورة.	4,918	49	Monitors and projectors, not incorporating television reception apparatus; reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus.
71.08	ذهب (بما في ذلك الذهب المصقول) بأشكال خام أو نصف مشغولة أو بشكل مسحوق.	3,631	0.04	Gold (including gold plated with platinum) unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form.
71.13	حلي ومجوهرات وأجزاءها، من معادن ثمينة أو من معادن عادية مكسوة بفضة من معادن ثمينة.	3,141	0.02	Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal.
87.08	أجزاء ولوازم للجرارات وسيارات للاستعمالات الخاصة وسيارات نقل الركاب وسيارات نقل البضائع.	2,913	70	Parts and accessories for tractors, transport of persons & transport of goods
30.04	أدوية (عدا الأصناف المذكورة في 30.02 أو 30.05 أو 30.06) المكونة من منتجات مخلوطة أو غير مخلوطة معدة للاستعمال في الطب العلاجي أو الوقائي، مهيأة في مقادير معيارية (بما فيها تلك المهيأة في جرعات فقط عبر الجلد) أو في أغلفة معدة للبيد بالحقن.	2,798	11	Medicaments (excluding goods of heading 30.02, 30.05 or 30.06) consisting of mixed or unmixed products for therapeutic or prophylactic uses, put up in measured doses (including those in the form of transdermal administration systems) or in forms or packings
84.43	آلات وأجهزة تستخدم للطباعة بواسطة الألواح أو الأسطوانات وغيرها من عناصر الطباعة الداخلية في البند 84.42، طابعات آخر والآلات لتصوير المستندات وأجهزة النسخ الهاتفية (الفاكس)، وإن كانت مدمجة: أجزاءها ولوازمها.	2,725	39	Printing machinery used for printing by means of plates, cylinders and other printing components of heading 84.42; other printers, copying machines and facsimile machines, whether or not combined; parts and accessories thereof.

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم تصديرها حسب القيمة من يناير وحتى أغسطس 2014م
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE EXPORTED FROM JAN TO AUG 2014

الرمز المنسق HS Code	الوصف	القيمة Value	الوزن Weight	Description
24.02	لفائف غليظة (سجائر) بأنواعها، لثائق صغيرة (سجائر) ولفائف عادية (سجائر) من تبغ أو أوبالده.	2,942	44	Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes.
27.10	زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية، غير خام: محضرات غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر محتوية على ما لا يقل عن 70% وزناً من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية، على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات. فضلات زيت.	2,695	890	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude, preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic ones
84.31	أجزاء معدة حصراً أو بصورة رئيسية للاستعمال مع الآلات والأجهزة الداخلة في البنود 84.25 لغاية 84.30.	2,069	170	Parts suitable for use solely or principally with the machinery of headings Nos. 84.25 to 84.30.
89.05	سفن إرشاد ضوئي وسفن إطفاء الحرائق، سفن جرافة أو كاسحة (كراكات)، روافع عائمة وغيرها من السفن التي تعتبر الملاحة فيها ثانوية بالقياس لتوظيفها الرئيسية: أحواض سفن عائمة، أرصفة عائمة أو عائمة للحفر أو للإنتاج.	2,060	23	Light-vessels, fire-floats, dredgers, floating cranes, and other vessels the navigability of which is subsidiary to their main function; floating docks; floating or submersible drilling or production platforms.
74.08	أسلاك من نحاس.	675	25	Copper wire.
85.44	أسلاك معزولة (بما فيها المطبوعة بالمينا أو بأوكسيد الألمونيوم) وكابلات معزولة (بما في ذلك الكابلات المتحدة الجوار) وغيرها من الموصلات المعزولة للكهرباء، وإن كانت مزودة بأدوات توصيل طرفية: كابلات من الياق بصرية مصنوعة من الياق مكسوة إفرادياً، وإن كانت مع	524	6	Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including co-axial cable) and other insulated electric conductors, whether or not fitted with connectors; optical fibre cables, made up of individually sheathed fibers, whether or not assembled with
73.08	منشآت (عدا المباني المسبقة الصنع الداخلة في البند 94.06) وأجزاء منشآت (مثل: جسور ومقاطع جسور وبوابات سدود وأبراج وصواري شبكية وسقوف وهياكل سقوف وأبواب ونوافذ وأطرها وعتبات أبواب ومصاريع ومساند (درابزين) وعمامات وأعمدة) من حديد أو صلب: ألواح وقضبان وزوايا	416	62	Structures (excluding prefabricated buildings of heading 94.06) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors,
09.02	شاي، وإن كان منكهها.	356	18	Tea, whether or not flavoured.
39.20	ألواح وصفائح ولفات وأشرطة وقطع آخر، من لدائن غير خلويسية وغير مقواة أو منضدة أو متحدة مع مواد أخرى، من دين حوامل.	225	30	Other plates, sheets, film, foil and strip, of plastics, non-cellular and not reinforced, laminated, supported or similarly combined with other materials.
73.06	مواسير وأنباب وأشكال خاصة (بروفيلات) مقوفة أخرى، (مثل: المضمومة الحواف أو الملحومة أو المبرشمة أو المغلفة بطريقة مماثلة)، من حديد أو صلب.	223	64	Other tubes, pipes and hollow profiles (for example, open seam or welded, riveted or similarly closed), of iron or steel.

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم إعادة تصديرها حسب القيمة من يناير وحتى أغسطس 2014م
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE REEXPORTED FROM JAN TO AUG 2014

الرمز المنسق HS Code	الوصف	القيمة Value	الوزن Weight	Description
85.17	أجهزة هاتف بما فيها أجهزة هاتف للشبكات الخلوية أو غيرها من الشبكات اللاسلكية، أجهزة أخرى لإرسال أو استقبال الصوت أو الصور أو البيانات الأخرى بما فيها أجهزة للاتصال في الشبكات السلكية أو اللاسلكية (كشبكات المنطقة المحلية أو المنطقة الواسعة)، عدا أجهزة ال	42,647	25.69	Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a local area network)
84.71	آلات للمعالجة الذاتية للمعلومات ووحدها: قارئات مغناطيسية أو بصرية، آلات نقل المعلومات على حوامل بهيئة رموز، وآلات لمعالجة هذه البيانات، غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر.	11,760	29	Automatic data processing machines and units thereof, magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included.
27.10	زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية، غير خام: محضرات غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر محتوية على ما لا يقل عن 70% وزناً من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية، على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات. فضلات زيت.	9,280	2,708	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude, preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic ones
87.03	سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساساً لنقل الأشخاص (عدا السيارات المعدة لنقل عشرة أشخاص أو أكثر)، بما في ذلك سيارات الاستیشن وسيارات السباق.	8,215	213	Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than motor vehicles for the transport of ten or more persons), including station wagons and racing cars.
85.28	شاشات عرض "مونيتر" وأجهزة عرض "بروجكتر"، غير مدمج بها جهاز استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)؛ أجهزة استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)، وإن كانت مدمجاً بها جهاز استقبال للإذاعة (راديو) أو جهاز تسجيل أو إذاعة الصوت أو الصورة.	3,400	32.47	Monitors and projectors, not incorporating television reception apparatus; reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus.
71.02	ماس، وإن كان مشغولاً، ولكن غير مركب ولا منظوم.	3,153	0.001	Diamonds, whether or not worked, but not mounted or set.
71.13	حلي ومجوهرات وأجزاءها، من معادن ثمينة أو من معادن عادية مكسوة بفضة من معادن ثمينة.	2,629	0.005	Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal.
24.02	لفائف غليظة (سجائر) بأنواعها، لثائق صغيرة (سجائر) ولفائف عادية (سجائر) من تبغ أو أوبالده.	2,565	34	Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes.
84.31	أجزاء معدة حصراً أو بصورة رئيسية للاستعمال مع الآلات والأجهزة الداخلة في البنود 84.25 لغاية 84.30.	2,225	42	Parts suitable for use solely or principally with the machinery of headings Nos. 84.25 to 84.30.
87.08	أجزاء ولوازم للجرارات وسيارات للاستعمالات الخاصة وسيارات نقل الركاب وسيارات نقل البضائع.	1,964	38	Parts and accessories for tractors, transport of persons & transport of goods

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من يناير وحتى أغسطس 2014 مصنفة حسب السلع الأساسية
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO AUG 2014 CLASSIFIED BY MAIN COMMODITIES

Description	إعادة التصدير		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات		الوصف	القسم
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value		
Live animals	0.00	0.04	0	0	0.38	1.69	حيوانات حية	01
Meat and edible meat offal	4.97	18.92	1.18	6.21	10.11	60.70	لحوم واحشاء واطراف صالحة للاكل	02
Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	2.09	33.21	0.14	0.92	4.09	94.93	أسماك وقشريات، رخويات وغيرها من اللافقرات المائية	03
Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included	19.37	278.63	3.01	47.97	42.07	441.47	ألبان ومنتجات صناعة الألبان : بيض طيور، عسل طبيعي : منتجات صالحة للاكل من أصل حيواني، غير مذكورة ولا داخله في مكان آخر	04
Edible vegetables and certain roots and tubers	1.97	5.90	0.05	0.26	4.72	11.25	خضروات ونباتات وجذور ودرنات، صالحة للاكل	07
Edible fruit and nuts, peel of citrus fruit or melons	8.63	147.91	0.06	0.46	13.78	210.18	فواكه وأثمار صالحة للاكل : قشور حمضيات وقشور بطيخ أو شمام	08
Coffee, tea, mate and spices	5.57	64.16	18.42	360.66	44.28	440.56	بن وشاي ومته وبهارات وتوابل	09
Cereals	1.92	8.20	0.11	0.60	385.52	507.42	حبوب	10
Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat	1.25	7.64	2.77	22.35	22.54	45.56	منتجات مطاحن : شعير ناشط (مالت) : نشاء حبوب أو جذور أو درنات : إينولين : دايوق القمح (جلوتين)	11
Oil seeds and oleaginous fruits, miscellaneous grains, seeds and fruit, industrial or medicinal plants; straw and fodder	6.11	25.63	0.07	1.24	28.96	72.80	حبوب وبيذور وأثمار زيتية، حبوب وبيذور وأثمار متنوعة، نباتات للصناعة أو للطب: قش وعلف	12
Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes	4.83	38.47	17.46	65.35	56.60	217.89	شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفكيكها؛ دهون غذائية محضرة؛ شموع من أصل حيواني أو نباتي	15
Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	1.18	11.15	3.40	13.75	3.71	30.31	محضرات لحوم وأسماك أو قشريات أو رخويات أو لافقرات مائية أخرى	16
Sugars and sugar confectionery	21.04	68.71	0.19	1.33	1,461.77	2,187.98	سكر ومصنوعات سكرية	17
Cocoa and cocoa preparations	1.56	28.14	0.00	0.10	5.64	121.57	ككاو ومحضراته	18
Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastycooks' products	7.55	43.17	1.80	7.56	14.37	124.86	محضرات أساسها الحبوب أو الدقيق أو النشا أو الحليب : فطائر	19
Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants	3.30	22.76	11.58	40.63	12.57	60.39	محضرات خضروات وفواكه وأثمار أو محضرات من أجزاء أخرى من النباتات	20
Miscellaneous edible preparations	7.89	206.90	2.89	24.31	22.31	401.34	محضرات غذائية متنوعة	21
Tobacco and manufactured tobacco substitutes	62.07	3,120.87	44.65	2,950.43	99.31	3,391.31	تبغ وأبدال تبغ مصنعة	24
Salt, sulphur, earths and stone, plastering materials, lime and cement	34.70	51.09	93.78	38.32	355.17	139.21	ملح، كبريت، أتربة وأحجار، جص، كلس وأسمنت	25
Pharmaceutical products	4.84	1,611.27	0.56	13.28	12.47	3,423.20	منتجات الصيدلانية	30
Fertilisers	11.24	31.58	36.50	109.64	32.72	59.31	أسمدة	31
Essential oils and resinoids, perfumery, cosmetic or toilet preparations	37.53	2,834.22	11.68	262.24	103.85	3,022.14	زيوت عطرية ومستخلصات مواد راتنجية (رزينويد) : محضرات عطور أو نظرية (كوزماتيك) أو جميل (تواليت)	33
Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, dental waxes, and dental preparations with a basis of plaster	11.03	222.56	12.22	79.82	63.81	519.84	صابون . عوامل سطح عضوية (غواسل عضوية)، محضرات غسيل . محضرات تشحيم . شموع اصطناعية، شموع محضرة . محضرات صقل أو تلميع . شموع إضاءة وأصناف مائقة، معاجين لصنع النمادج . شموع طب الأسنان . محضرات طب الأسنان أساسها الجص	34

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من يناير وحتى أغسطس 2014 مصنفة حسب السلع الأساسية THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO AUG 2014 CLASSIFIED BY MAIN COMMODITIES

Description	إعادة التصدير		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات		الوصف	القسم
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value		
Plastics and articles thereof	79.98	1,062.80	113.84	874.68	348.04	2,797.52	لدائن ومصنوعاتها	39
Articles of leather, saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut)	5.15	462.62	0.15	13.90	12.10	1,106.98	مصنوعات من جلد: أصناف عدة الحيوانات والسراجه: لوازم السفر. حقائب يدوية وأوعية مائثة لها: مصنوعات من مصارين الحيوانات (عدا مصارين دودة القز)	42
Wood and articles of wood; wood charcoal	15.50	53.46	2.02	16.63	373.99	742.43	خشب ومصنوعاته: فحم خشبي	44
Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard	49.21	261.16	12.04	91.53	237.29	1,085.22	ورق وورق مقوى (كرتون): مصنوعات من عجينة السليلوز أو من ورق أو من ورق مقوى	48
Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry, manuscripts, type-scripts and plans	0.60	69.08	4.36	72.00	1.95	193.23	كتب. صحف. صور وغيرها من منتجات الطباعة والنشر: مخطوطات يدوية، مستنسخات وتصاميم	49
Carpets and other textile floor coverings	2.54	180.25	0.04	0.35	4.70	160.99	سجاد وأغطية أرضيات آخر من مواد نسجية	57
Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace, tapestries; trimmings; embroidery	1.47	31.09	0.13	7.08	1.61	35.62	أقمشته منسوجة خاصة: أقمشته ذات خمل "أوبار" من مواد نسجية: مسننات (دانتيلا): دبابيح: أصناف عبادة: مطرزات	58
Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	0.59	26.78	0.38	2.83	1.63	49.28	نسيج منسوجة أو مطلية أو مغطاة أو منسوجة: أصناف نسجية مناسبة للاستخدام الصناعي	59
Knitted or crocheted fabrics	0.90	19.51	0.11	5.42	2.27	56.51	أقمشة مصنوعة أو كروشيه	60
Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted	12.45	1,237.63	1.30	95.40	32.12	2,716.65	ألبسة وتوابع الألبسة من مصنوعات أو كروشيه	61
Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted	10.52	1,092.14	1.82	149.38	24.56	2,423.66	ألبسة وتوابع الألبسة. من غير المصنوعات أو الكروشيه	62
Footwear, gaiters and the like; parts of such articles	11.06	992.52	0.04	1.24	27.92	1,994.07	أحذية وطماقات وما يماثلها: أجزاء هذه الأصناف	64
Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin	0.33	6,643.90	0.47	18.94	1.56	11,211.92	لؤلؤ طبيعي أو مستنبت وأحجار كريمة أو شبه كريمة. معادن ثمينة ومعادن عادية مكسوة بقشرة من معادن ثمينة. مصنوعات من هذه المواد: حلي الغواية (مقلدة) نقود	71
Iron and steel	91.30	430.37	120.41	232.96	1,761.64	4,225.46	الحديد والصلب (فولاذ)	72
Articles of iron or steel	121.08	1,575.51	188.67	1,191.88	696.94	3,522.88	مصنوعات من حديد أو صلب (فولاذ)	73
Aluminium and articles thereof	20.42	195.36	25.65	252.30	120.37	1,155.58	ألومنيوم ومصنوعاته	76
Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles	189.94	56,643.29	33.62	1,054.55	368.50	61,045.09	آلات وأجهزة ومعدات كهربائية وأجزائها: أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت. أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت والصورة في الإذاعة المرئية (تلفزيون) وأجزاء ولوازم هذه الأجهزة	85
Total	874	79,859	768	8,129	6,818	110,109		الجموع

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

هاتف: 009712 . 6979700
009714 . 3119996
فاكس: 009712 . 6735221
009714 . 3930199
بريد الكتروني: fcapr@fca.gov.ae
www.fca.gov.ae

المراسلات

أبوظبي - شارع الفلاح
وزارة المالية - الطابق 2
ص. ب: 35000 أبوظبي.
دبي. 111333

الناشر

الهيئة الاتحادية للجمارك
دولة الإمارات العربية المتحدة

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



المناطق الحرة
نشرة إحصائية إلكترونية شهرية

FREE ZONES

Electronic Statistical Bulletin

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



INSIDE

- UAE Free Zones Trade 02
- Emirates Contribution 03
- The Regions 04
- GCC Countries 05
- Arab Countries 06
- The Main 10 Commodities 07
- The Main Commodities 08
- The Main Commodities 09

► **359.2 Billion AED** the volume of the Free Zone Trade in the first 8 months, with 7% growth

► Asian, Australasian and Pacific Islands Countries Acquires the top of the commercial partners with trade exchanges valued 150.5 Billion AED

► 4% growth in Re-Export valued 143.7 Billion AED during the first 8 months

► UAE Free Zone Trade with GCC Countries rises to 46.5 Billion AED

► UAE Free Zone Trade with GCC Countries of the first 8 months jumps to 82 Billion AED, about 69.2 Billion AED is Re-Export value